



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 9.10.2013
COM(2013) 694 final

2013/0334 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om föreslagna ändringar av föreskrifter nr 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 och 129, av den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3) samt avseende utkastet till globala tekniska föreskrifter om sidoislag mot stolpar

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

På det internationella planet tar Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (Unece) fram harmoniserade krav i syfte att avlägsna tekniska hinder för handeln med motorfordon mellan de avtalsslutande parterna i 1958 års reviderade överenskommelse och för att se till att fordonen håller fullgod säkerhet och miljövänlighet.

Unionen har anslutit sig de relevanta överenskommelserna genom rådets beslut 97/836/EG av den 27 november 1997 om Europeiska gemenskapens anslutning av FN:s ekonomiska kommission för Europas överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter¹ (nedan kallad *reviderad överenskommelse av år 1958*) och rådets beslut 2000/125/EG av den 31 januari 2000 om att godkänna överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon² (nedan kallad *parallellöverenskommelsen*).

Mötena i Världsforumet för harmonisering av föreskrifter om fordon (Unece WP29) hålls tre gånger om året, i mars, juni och november. Vid varje möte antas nya ändringar av gällande Uneceföreskrifter eller globala tekniska föreskrifter för att anpassa dem till tekniska framsteg. Före varje möte i WP29 antas ändringarna av en av de sex arbetsgrupper som är verksamma inom WP29.

Därefter hålls den slutliga omröstningen vid ett WP29-möte om antagande av ändringar, supplement och rättelser, under förutsättning att beslutsförhet uppnåtts och att det finns en kvalificerad majoritet bland de avtalsslutande parterna. EU är avtalsslutande part i två överenskommelser (1958 och 1998 års överenskommelser) inom WP29 och röstar för medlemsstaternas räkning. Ett rådsbeslut, ett så kallat megabeslut, som innehåller en förteckning över ändringar, supplement och rättelser, utarbetas varje gång och gör det möjligt för kommissionen att rösta på medlemsstaternas vägnar vid varje WP29-möte.

I det här rådsbeslutet fastställs vilken ståndpunkt unionen ska inta rörande de ändringar, supplement och rättelser som läggs fram för omröstning vid 2013 års novembermöte i WP29, vilket äger rum den 11–15 november 2013.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Tekniska kommittén för motorfordon rådfrågades, och de synpunkter som medlemsstaternas experter framförde har beaktats.

¹ EGT L 346, 17.12.1997, s. 78.

² EGT L 35, 10.2.2000, s. 12.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

I förslaget anges unionens inställning vid omröstningen om ändringarna av Uneceföreskrifter nr 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 och 129, ett förslag till ändring av den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3) samt antagande av ett förslag till globala tekniska föreskrifter om sidoislag mot stolpar.

- **Rättslig grund**

Artikel 114 jämförd med artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Det är endast unionen som kan rösta till förmån för sådana internationella instrument som utkast till Uneceföreskrifter och globala tekniska föreskrifter och sedan inordna dem i unionens system för typgodkännande av motorfordon. Detta förhindrar en uppsplittring av den inre marknaden och garanterar ett likvärdigt hälso- och säkerhetsskydd i hela unionen. Det medför också stordriftsfördelar: produkter kan tillverkas för hela unionsmarknaden och världsmarknaden, i stället för att anpassas för att erhålla ett nationellt typgodkännande i varje enskild medlemsstat.

Förslaget är därför förenligt med subsidiaritetsprincipen.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen, eftersom det inte går utöver vad som är nödvändigt för att nå målet att säkerställa den inre marknads funktion samtidigt som en hög skyddsnivå för allmän säkerhet upprätthålls.

- **Val av regleringsform**

Rådsbeslut krävs enligt artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt i syfte att fastställa de ståndpunkter som ska antas på unionens vägnar i ett organ som inrättats genom ett internationellt avtal.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om föreslagna ändringar av föreskrifter nr 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 och 129, av den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3) samt avseende utkastet till globala tekniska föreskrifter om sidoislag mot stolpar

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut 97/836/EG³ anslöt unionen sig till Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas (nedan kallad *Unece*) överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter (nedan kallad *Reviderad överenskommelse av år 1958*).
- (2) Genom rådets beslut 2000/125/EG⁴ av den 31 januari 2000 anslöt sig unionen till överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (nedan kallad *parallellöverenskommelsen*).

³ Rådets beslut 97/836/EG av den 27 november 1997 om Europeiska gemenskapens anslutning av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter ("Reviderad överenskommelse av år 1958") (EGT L 346, 17.12.1997, s. 78).

⁴ Rådets beslut 2000/125/EG av den 31 januari 2000 om att godkänna överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (parallellöverenskommelsen) (EGT L 35, 10.2.2000, s. 12).

- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG⁵ har ersatt medlemsstaternas godkännandesystem med ett godkännandeförfarande på unionsnivå, som omfattar en harmoniserad ram med de administrativa bestämmelserna och de allmänna tekniska kraven för alla nya fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter. Genom det direktivet inordnades Uneceföreskrifterna i systemet för EG-typgodkännande för fordon, antingen som krav för typgodkännande eller som alternativ till unionslagstiftningen. Sedan direktiv 2007/46/EG antogs har Uneceföreskrifter i allt större utsträckning ersatt unionslagstiftning vid EG-typgodkännande av fordon.
- (4) Mot bakgrund av gjorda erfarenheter och teknikens utveckling behöver man anpassa krav som rör vissa delar eller egenskaper som regleras i Uneceföreskrifter nr 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 och 129 samt i den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3).
- (5) För att harmonisera de relevanta säkerhetsbestämmelserna om typgodkännande av motorfordon bör utkastet till enhetliga tekniska föreskrifter om sidoislag mot stolpar antas.
- (6) Det bör fastställas vilken ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den administrativa kommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och i verkställande kommittén för parallellöverenskommelsen rörande antagandet av dessa Uneceakter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den administrativa kommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och i verkställande kommittén för parallellöverenskommelsen den 11–15 november 2013 ska vara att rösta för de Uneceakter som förtecknas i bilagan till detta beslut.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar

⁵ Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon (ramdirektiv) (EUT L 263, 9.10.2007, s. 1).

BILAGA

Förslag till supplement 15 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 3 (reflexanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/68
Förslag till supplement 17 till föreskrifter nr 4 (bakre skyltlyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/69
Förslag till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 5 (sealed beam-strålkastare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/70
Förslag till supplement 25 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 6 (körriktningsvisare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/71
Förslag till supplement 23 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 7 (breddmarkeringslyktor, främre och bakre sidopositionslyktor och stopplyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/72
Förslag till ändringsserie 05 till föreskrifter nr 10 (elektromagnetisk kompatibilitet)	ECE/TRANS/WP.29/2013/73
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 12 (styrinrättning)	ECE/TRANS/WP.29/2013/102
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 07 till föreskrifter nr 14 (säkerhetsbältenas förankringar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/103
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 16 (säkerhetsbälten)	ECE/TRANS/WP.29/2013/104
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 08 till föreskrifter nr 17 (sätenas hållfasthet)	ECE/TRANS/WP.29/2013/105
Förslag till supplement 4 till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 19 (främre dimstrålkastare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/74
Förslag till supplement 6 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 19 (främre dimstrålkastare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75 ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Add.1
Förslag till supplement 20 till föreskrifter nr 23 (backlampor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/76
Förslag till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 31 (strålkastarenheter med halogenlampor, HII-enheter)	ECE/TRANS/WP.29/2013/77
Förslag till supplement 42 till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 37 (glödlampor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/78
Förslag till supplement 17 till föreskrifter nr 38 (bakre dimlyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/79
Förslag till rättelse 2 till revision 3 till föreskrifter nr 43 (säkerhetsglas)	ECE/TRANS/WP.29/2013/116
Förslag till supplement 12 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/80
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 05 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/81

Förslag till supplement 3 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 48 (installering av belysnings- och ljussignalanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/82
Förslag till supplement 6 till ändringsserie 05 till föreskrifter nr 49 (motorer med kompressions- eller gnisttändning, LPG och CNG)	ECE/TRANS/WP.29/2013/111
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 49 (motorer med kompressions- eller gnisttändning, LPG och CNG)	ECE/TRANS/WP.29/2013/112 ECE/TRANS/WP.29/2013/112/Corr.1
Förslag till supplement 17 till föreskrifter nr 50 (positionslyktor, stopplyktor, körriktningsvisare för mopeder och motorcyklar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/83
Förslag till rättelse 1 till revision 3 av föreskrifter nr 54 (däck för nyttofordon och släp till nyttofordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/130
Förslag till supplement 13 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 67 (motorfordon som använder motorgas, LPG-fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/97
Förslag till supplement 6 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 69 (bakre skyltar för långsamma fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/85
Förslag till supplement 9 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 70 (bakre skyltar för tunga, långa fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2013/86
Förslag till supplement 17 till föreskrifter nr 77 (parkeringslyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/87
Förslag till rättelse 3 till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 83 (utsläpp från fordon i kategorierna M1 och N1)	ECE/TRANS/WP.29/2013/131
Förslag till supplement 18 till föreskrifter nr 87 (varsellyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/88
Förslag till supplement 16 till föreskrifter nr 91 (sidomarkeringslyktor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/89
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 94 (frontalkollision)	ECE/TRANS/WP.29/2013/106
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 94 (frontalkollision)	ECE/TRANS/WP.29/2013/107
Förslag till supplement 4 till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 95 (sidokollision)	ECE/TRANS/WP.29/2013/108
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 98 (strålkastare med gasurladdningslampa)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90
Förslag till supplement 9 till föreskrifter nr 99 (gasurladdningslampor)	ECE/TRANS/WP.29/2013/91
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 100 (fordon med elektrisk framdrivning)	ECE/TRANS/WP.29/2013/109
Förslag till supplement 1 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 100 (fordon med elektrisk framdrivning)	ECE/TRANS/WP.29/2013/135

Förslag till supplement 3 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 101 (utsläpp av koldioxid, bränsleförbrukning)	ECE/TRANS/WP.29/2013/113
Förslag till supplement 4 till föreskrifter nr 103 (utsläppsbegränsande ersättningsanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2013/114
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 107 (fordon i kategorierna M2 och M3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/98
Förslag till supplement 1 till ändringsserie 05 till föreskrifter nr 107 (fordon i kategorierna M2 och M3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/99
Förslag till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 107 (fordon i kategorierna M2 och M3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/100
Förslag till rättelse 2 till revision 3 av föreskrifter nr 107 (fordon i kategorierna M2 och M3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/117
Förslag till supplement 1 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 110 (motorfordon som använder komprimerad naturgas, CNG)	ECE/TRANS/WP.29/2013/101
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 112 (strålkastare som avger ett asymmetriskt halvljus)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92
Förslag till supplement 3 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 113 (strålkastare som avger ett symmetriskt halvljus)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93
Förslag till supplement 6 till föreskrifter nr 115 (LPG- och CNG-utrustning för eftermontering)	ECE/TRANS/WP.29/2013/115
Förslag till supplement 4 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 117 (däck, rullmotstånd, däck-/vägbanebuller och väggrepp på vått underlag)	ECE/TRANS/WP.29/2013/59
Förslag till supplement 4 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 119 (kurvljus)	ECE/TRANS/WP.29/2013/94
Förslag till rättelse 1 av supplement 7 till föreskrifter nr 121 (identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare)	ECE/TRANS/WP.29/2013/118
Förslag till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 121 (identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 123 (justerbara framljussystem, AFS)	ECE/TRANS/WP.29/2013/95
Förslag till supplement 2 till föreskrifter nr 128 (ljuskällor med lysdioder)	ECE/TRANS/WP.29/2013/96
Förslag till supplement 2 till föreskrifter nr 129 (förbättrade fasthållningsanordningar för barn)	ECE/TRANS/WP.29/2013/110
Förslag till ändringar av den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2013/126

Utkast till globala tekniska föreskrifter om sidoislag mot stolpar	ECE/TRANS/WP.29/2013/120 ECE/TRANS/WP.29/2013/121 ECE/TRANS/WP.29/2012/59 ECE/TRANS/WP.29/2011/87 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28
---	--